

# Rapport financier 2015 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Château-Richer

Code géographique : 21035

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Steeve Arbour , atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Château-Richer pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015.  
(Nom de l'organisme)

[Originale signée]

Signature \_\_\_\_\_ Date 2016-06-06

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Ville de Château-Richer et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2015, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Château-Richer et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Ville de Château-Richer inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S8, S9, S23-1, S23-2 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

[Original signé par]

GARIÉPY, GRAVEL, LAROCHE, BLOUIN, CPA, S.E.N.C.R.L

Par :

Serge Gravel CPA auditeur, CA

DATE 2016-06-06

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

[Original signé par]

DATE \_\_\_\_\_

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations 2015</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	3 805 884	3 996 127	3 963 875		3 963 875
Compensations tenant lieu de taxes	2	37 851	47 468	50 154		50 154
Quotes-parts	3					
Transferts	4	133 955	543 873	149 239		27 973
Services rendus	5	205 066	211 955	152 829		59 833
Imposition de droits	6	263 517	272 000	360 690		
Amendes et pénalités	7	37 348	37 000	41 992		
Intérêts	8	44 125	38 500	50 602		400
Autres revenus	9	38 577		73 462		8 520
	10	4 566 323	5 146 923	4 842 843		96 726
<b>Investissement</b>						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13	474 776				
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14			360 000		
Autres	15					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					
	17	474 776		360 000		
	18	5 041 099	5 146 923	5 202 843		96 726
<b>Charges</b>						
Administration générale	19	859 897	918 984	984 734	7 625	992 359
Sécurité publique	20	681 483	696 238	715 367	32 982	748 349
Transport	21	1 134 883	1 225 699	1 052 619	289 391	1 342 010
Hygiène du milieu	22	973 239	975 165	990 202	357 674	42 517
Santé et bien-être	23	4 100	8 113	8 661		
Aménagement, urbanisme et développement	24	175 557	175 290	152 969		
Loisirs et culture	25	415 160	454 165	471 027	48 868	62 372
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	198 349	290 007	270 673		41 371
Amortissement des immobilisations	28	732 669	781 453	736 540	( 736 540 )	
	29	5 175 337	5 525 114	5 382 792		146 260
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	(134 238)	(378 191)	(179 949)		(49 534)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Budget 2015		Réalizations 2015		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(134 238)	(378 191)		(179 949)	(49 534)	(229 483)
Moins: revenus d'investissement	2	( 474 776 )	( )		( 360 000 )	( )	( 360 000 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(609 014)	(378 191)		(539 949)	(49 534)	(589 483)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Amortissement	4	732 669	781 453		736 540	181 748	918 288
Produit de cession	5						
(Gain) perte sur cession	6						
Réduction de valeur / Reclassement	7						
	8	732 669	781 453		736 540	181 748	918 288
<b>Propriétés destinées à la vente</b>							
Coût des propriétés vendues	9						
Réduction de valeur / Reclassement	10						
	11						
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Remboursement ou produit de cession	12						
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						
	15						
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16						
Remboursement de la dette à long terme	17	( 294 178 )	( 695 400 )		( 302 747 )	( 106 575 )	( 409 322 )
	18	294 178	(695 400)		(302 747)	(106 575)	(409 322)
<b>Affectations</b>							
Activités d'investissement	19	( 15 612 )	( )		( 65 671 )	( 5 573 )	( 71 244 )
Excédent (déficit) accumulé							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		71 176				
Excédent de fonctionnement affecté	21	283 260			78 308		78 308
Réserves financières et fonds réservés	22	(34 727)	220 962		185 096		185 096
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23						
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24						
	25	232 921	292 138		197 733	(5 573)	192 160
	26	1 259 768	378 191		631 526	69 600	701 126
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	650 754			91 577	20 066	111 643

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Budget 2015		Réalizations 2015		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	474 776			360 000		360 000
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Acquisition							
Administration générale	2	( 5 731 )	( 74 500 )	( 37 084 )	( )	( )	( 37 084 )
Sécurité publique	3	( )	( )	( )	( )	( )	( )
Transport	4	( )	( 968 000 )	( 55 649 )	( )	( )	( 55 649 )
Hygiène du milieu	5	( 249 190 )	( 1 150 000 )	( 368 247 )	( 189 786 )	( )	( 558 033 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( )	( 2 100 )	( )	( )	( 2 100 )
Loisirs et culture	8	( 1 477 978 )	( 11 050 )	( 71 253 )	( )	( )	( 71 253 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 1 732 899 )	( 2 203 550 )	( 534 333 )	( 189 786 )	( )	( 724 119 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Acquisition	11	( )	( )	( 147 500 )	( )	( )	( 147 500 )
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités d'investissement	13	(474 776)					
<b>Affectations</b>							
Activités de fonctionnement	14	15 612		65 671	5 573		71 244
Excédent accumulé							
Excédent de fonctionnement non affecté	15						
Excédent de fonctionnement affecté	16						
Réserves financières et fonds réservés	17						
	18	15 612		65 671	5 573		71 244
	19	(2 192 063)	(2 203 550)	(616 162)	(184 213)		(800 375)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	(1 717 287)	(2 203 550)	(256 162)	(184 213)		(440 375)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Budget 2015	Réalizations 2015		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(134 238)	(378 191)	(179 949)	(49 534)	(229 483)
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	( 1 732 899 )	( 2 203 550 )	( 534 333 )	( 189 786 )	( 724 119 )
Produit de cession	3					
Amortissement	4	732 669	781 453	736 540	181 748	918 288
(Gain) perte sur cession	5					
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(1 000 230)	(1 422 097)	202 207	(8 038)	194 169
Variation des propriétés destinées à la revente	8			(147 500)		(147 500)
Variation des stocks de fournitures	9	(9 706)		(228)	(1 681)	(1 909)
Variation des autres actifs non financiers	10	(68)		(236)	(21 044)	(21 280)
	11	(9 774)		(147 964)	(22 725)	(170 689)
	12	(1 144 242)	(1 800 288)	(125 706)	(80 297)	(206 003)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13					
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(1 144 242)	(1 800 288)	(125 706)	(80 297)	(206 003)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(5 784 163)		(6 928 405)	(499 962)	(7 428 367)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16				(9 152)	(9 152)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(5 784 163)		(6 928 405)	(509 114)	(7 437 519)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(6 928 405)		(7 054 111)	(589 411)	(7 643 522)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2015</u>	<u>Total</u>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	366 140	605 860	6 620	612 480
Placements temporaires	2				
Débiteurs (note 5)	3	3 388 954	3 236 439	1 025 130	4 261 569
Prêts (note 6)	4				
Placements de portefeuille (note 7)	5			5 250	5 250
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	3 755 094	3 842 299	1 037 000	4 879 299
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10			2 063	2 063
Emprunts temporaires (note 10)	11	2 110 090	2 962 054	109 933	3 071 987
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	497 332	653 378	71 419	724 797
Revenus reportés (note 12)	13	1 577	118 878		118 878
Dette à long terme (note 13)	14	8 074 500	7 162 100	1 442 996	8 605 096
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	10 683 499	10 896 410	1 626 411	12 522 821
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(6 928 405)	(7 054 111)	(589 411)	(7 643 522)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	18 774 255	18 572 048	3 933 185	22 505 233
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19		147 500		147 500
Stocks de fournitures	20	67 067	67 295	9 206	76 501
Autres actifs non financiers (note 17)	21	13 099	13 335	33 136	46 471
	22	18 854 421	18 800 178	3 975 527	22 775 705
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	537 445	669 237	83 814	753 051
Excédent de fonctionnement affecté	24	220 962	102 439	735	103 174
Réserves financières et fonds réservés	25	679 277	494 181	17 429	511 610
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26	( )	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	27	(3 325 619)	(3 581 781)	(184 213)	(3 765 994)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	13 813 951	14 061 991	3 468 351	17 530 342
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29				
	30	11 926 016	11 746 067	3 386 116	15 132 183

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Réalizations 2015		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(134 238)	(179 949)	(49 534)	(229 483)
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	732 669	736 540	181 748	918 288
Autres	3	-	-	-	-
	4				
	5	598 431	556 591	132 214	688 805
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	638 826	152 515	306 699	459 214
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(18 397)	156 046	39 667	195 713
Revenus reportés	9	(1 644)	117 301		117 301
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11		(147 500)		(147 500)
Stocks de fournitures	12	(9 706)	(228)	(1 681)	(1 909)
Autres actifs non financiers	13	(68)	(236)	(21 044)	(21 280)
	14	1 207 442	834 489	455 855	1 290 344
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15	( 1 732 899 )	( 534 333 )	( 189 786 )	( 724 119 )
Produit de cession	16				
	17	(1 732 899)	(534 333)	(189 786)	(724 119)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	( )	( )	( )	( )
Remboursement ou cession	19				
Autres placements de portefeuille					
Acquisition	20	( )	( )	( )	( )
Cession	21				
Variation nette des placements temporaires	22				
	23				
<b>Activités de financement (note 23)</b>					
Émission de dettes à long terme	24	253 300	(253 300)		(253 300)
Remboursement de la dette à long terme	25	( 612 700 )	( 659 100 )	( 436 263 )	( 1 095 363 )
Variation nette des emprunts temporaires	26	1 257 533	851 964	109 933	961 897
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	27				
Autres	28				
-	29				
	30	898 133	(60 436)	(326 330)	(386 766)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	31	372 676	239 720	(60 261)	179 459
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	32	(6 536)	366 140	64 818	430 958
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)</b>	33	366 140	605 860	4 557	610 417

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations 2015</u>		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Rémunération</b>	1	1 200 710	1 351 818	1 262 668		1 262 668
<b>Charges sociales</b>	2	213 982	301 244	219 202		219 202
<b>Biens et services</b>	3	2 058 362	2 053 202	2 151 582	(83 309)	2 068 273
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	123 180	286 007	138 724	11 470	150 194
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	72 645		47 109	29 735	76 844
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	2 524	4 000	84 840	166	85 006
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	711 408	730 510	677 849		677 849
Autres	10					
Autres organismes	11	4 100	16 880	8 661	6 050	14 711
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	732 669	781 453	736 540	181 748	918 288
<b>Autres</b>						
-	13	55 757		55 617	400	56 017
-	14					
-	15					
	16	5 175 337	5 525 114	5 382 792	146 260	5 529 052

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Budget 2015	Réalizations	
			2015	2014
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	3 996 127	3 963 875	3 805 884
Compensations tenant lieu de taxes	2	47 468	50 154	37 851
Quotes-parts	3			
Transferts	4	571 155	177 212	649 179
Services rendus	5	279 470	212 662	257 221
Imposition de droits	6	272 000	360 690	263 517
Amendes et pénalités	7	37 000	41 992	37 348
Intérêts	8	38 500	51 002	45 478
Autres revenus	9	3 451	441 982	43 231
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	5 245 171	5 299 569	5 139 709
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	925 074	992 359	865 970
Sécurité publique	13	731 237	748 349	714 258
Transport	14	1 533 823	1 342 010	1 423 377
Hygiène du milieu	15	1 401 451	1 390 393	1 370 694
Santé et bien-être	16	8 113	8 661	4 100
Aménagement, urbanisme et développement	17	175 290	152 969	175 557
Loisirs et culture	18	569 733	582 267	512 063
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	381 030	312 044	262 679
	21	5 725 751	5 529 052	5 328 698
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	(480 580)	(229 483)	(188 989)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		15 336 594	15 525 583
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		25 072	
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		15 361 666	15 525 583
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		15 132 183	15 336 594

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Budget 2015	Réalizations	
			2015	2014
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(480 580)	(229 483)	(188 989)
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	724 119 ) (	1 736 788 )
Produit de cession	3			
Amortissement	4		918 288	907 664
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		194 169	(829 124)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		(147 500)	
Variation des stocks de fournitures	9		(1 909)	(9 173)
Variation des autres actifs non financiers	10		(21 280)	(70)
	11		(170 689)	(9 243)
	12	(480 580)	(206 003)	(1 027 356)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(480 580)	(206 003)	(1 027 356)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15		(7 428 367)	(6 401 011)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16		(9 152)	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17		(7 437 519)	(6 401 011)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18		(7 643 522)	(7 428 367)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	612 480	426 847
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	4 261 569	4 719 928
Prêts (note 6)	4		
Placements de portefeuille (note 7)	5	5 250	4 250
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	4 879 299	5 151 025
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10	2 063	
Emprunts temporaires (note 10)	11	3 071 987	2 110 090
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	724 797	527 610
Revenus reportés (note 12)	13	118 878	1 577
Dette à long terme (note 13)	14	8 605 096	9 940 115
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	12 522 821	12 579 392
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	<b>(7 643 522)</b>	<b>(7 428 367)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	18	22 505 233	22 665 831
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	147 500	
Stocks de fournitures	20	76 501	74 241
Autres actifs non financiers (note 17)	21	46 471	24 889
	22	22 775 705	22 764 961
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<b>15 132 183</b>	<b>15 336 594</b>

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(229 483)	(188 989)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	918 288	907 664
Autres			
-	3		
-	4		
	5	688 805	718 675
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	459 214	946 706
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	195 713	(30 896)
Revenus reportés	9	117 301	(1 644)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	(147 500)	
Stocks de fournitures	12	(1 909)	(9 173)
Autres actifs non financiers	13	(21 280)	(70)
	14	1 290 344	1 623 598
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 724 119 )	( 1 736 788 )
Produit de cession	16		
	17	(724 119)	(1 736 788)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(            )	(            )
Remboursement ou cession	19		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20	(            )	(            )
Cession	21		(4 250)
Variation nette des placements temporaires	22		
	23		(4 250)
<b>Activités de financement (note 23)</b>			
Émission de dettes à long terme	24	(253 300)	257 550
Remboursement de la dette à long terme	25	( 1 095 363 )	( 1 028 261 )
Variation nette des emprunts temporaires	26	961 897	1 252 433
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	27		
Autres			
-	28		
-	29		
	30	(386 766)	481 722
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	31	179 459	364 282
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	32	430 958	62 565
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)</b>	33	610 417	426 847

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Château-Richer est constituée en vertu de la Loi sur les cités et villes.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. L'utilisation de toute autre source de principes comptables généralement reconnus doit être cohérente avec ces normes.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers consolidés regroupent les états financiers de la Ville de Château-Richer, de la Régie d'Assainissement des Eaux Usées de Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer et de la Régie Intercommunale de l'Aréna de La Côte-de-Beaupré. Les états financiers des régies sont intégrés selon la méthode de la consolidation proportionnelle.

#### B) Comptabilité d'exercice

La Ville de Château-Richer applique la méthode de la comptabilité d'exercice.

Selon cette méthode, les revenus et les charges sont comptabilisés au cours de l'exercice où ont eu lieu les faits ou les événements. Ces transactions sont comptabilisées sans égard où elles sont réglées.

#### C) Actifs financiers

S.O.

#### D) Passifs

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015****E) Actifs non financiers**

S.O.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont présentés au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé en utilisant la méthode du premier entré, premier sorti. La valeur de réalisation nette correspond au prix de vente estimatif dans le cours normal des affaires, moins les charges de vente variables qui s'appliquent.

**Immobilisations**

Elles sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé en fonction de leur vie utile estimative, selon la méthode de l'amortissement linéaire, aux taux suivants:

Infrastructures	2,5% et 5%
Bâtiments	2,5%
Véhicules	5%
Ameublement et équipement de bureau	10%
Machinerie, outillage et équipement	5% et 10%

**Propriétés destinées à la vente**

Les propriétés destinées à la vente sont constituées d'un terrain et d'un bâtiment et sont comptabilisées au moindre de leur valeur comptable et de leur juste valeur diminuée des frais de vente. Les propriétés destinées à la vente ont cessé d'être amorties.

**F) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

Pour les subventions pluriannuelles octroyées par les ministères et organismes budgétaires du gouvernement, la Ville, par résolution dûment adoptée, adhère à l'interprétation du chapitre SP3410 du Vérificateur général et présente dans ses états financiers et plus particulièrement dans son bilan tous les engagements signés par protocole d'entente par le Gouvernement du Québec envers la Ville, selon le principe de la primauté de la substance économique d'une opération par rapport à la forme juridique.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**G) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**H) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

S.O.

**I) Instruments financiers**

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'entité consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition. De plus, les dépôts à terme que l'entité ne peut utiliser pour les opérations courantes parce qu'ils sont affectés à des garanties ne sont pas inclus dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie.

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse et du découvert bancaire.

**J) Autres éléments**

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public nécessite l'utilisation d'estimations ainsi que la formulation d'hypothèses qui ont un effet sur les montants des éléments d'actif et de passif présentés et les postes de revenus et de charges afférentes. Les secteurs importants des états financiers qui requièrent l'utilisation d'estimations incluent les éléments de passif découlant des frais courus et la durée de vie utile des éléments d'actif aux fins du calcul de l'amortissement. Par conséquent, les résultats réels peuvent être différents de ces estimations.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2		
Placements de portefeuille	3		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	604 306	386 288
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	3 535 492	4 225 026
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	49 097	42 949
Organismes municipaux	8		
Autres			
- Entreprises et individus	9	36 579	36 342
- Intérêts sur taxes	10	36 095	29 323
	11	4 261 569	4 719 928
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	3 477 454	4 163 495
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	3 477 454	4 163 495
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs			
	16		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>7. Placements de portefeuille</b>			
Placements à titre d'investissement	22	5 250	4 250
Autres placements	23		
	24	5 250	4 250
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31 50 833	50 630
Régimes de retraite des élus municipaux	32 5 299	5 442
	33 <u>56 132</u>	<u>56 072</u>
Se référer à la section «Autres renseignements complémentaires» pour plus de détails.		
<b>Note</b>		
<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34	
Autres	35	
	36	
<b>Note</b>		
<b>10. Emprunts temporaires</b>		
La Ville de Château-Richer possède quatre marge de crédit institutionnelle autorisées d'un montant total de 5 080 308 \$, au taux préférentiel plus 0.25% dont 2 118 254 \$ n'était pas utilisé au 31 décembre 2015.		
<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37 548 151	333 134
Salaires et avantages sociaux	38 92 999	16 698
Dépôts et retenues de garantie	39	79 280
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Frais d'assainissement des sites contaminés	42	
Autres		
- Gouvernement du Québec	43 518	651
- Gouvernement du Canada	44 249	326
- Intérêts courus	45 41 460	42 768
- Vacances courues	46 41 420	54 753
-	47	
	48 <u>724 797</u>	<u>527 610</u>
<b>Note</b>		
<b>12. Revenus reportés</b>		
Taxes perçues d'avance	49	
Transferts	50	
Autres		
- Surplus RREM	51	1 577
- Taxe fond de roulement	52 118 878	
	53 <u>118 878</u>	<u>1 577</u>
<b>Note</b>		
La Ville a créé une taxe spéciale pour le fond de roulement en 2015. Le montant de taxes ainsi perçu doit servir à rembourser le règlement d'emprunt obtenu pour la création du fond de roulement. Par contre, au 31 décembre 2015 le fond de roulement n'a pas encore été		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

créé vu que le financement n'a toujours pas été effectué. Les taxes perçues seront constatés dans les revenus lorsque la Ville commencera à rembourser le règlement d'emprunt.

---

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015		2014	
<b>13. Dette à long terme</b>				
	<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>		
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>
Obligations et billets en monnaie canadienne			54	8 605 096
Obligations et billets en monnaies étrangères			55	
Gains (pertes) de change reportés			56	
			57	
Autres dettes à long terme				
Gouvernement du Québec et ses entreprises			58	
Organismes municipaux			59	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition			60	
Autres			61	
			62	8 605 096
Frais reportés liés à la dette à long terme			63(	)
			64	8 605 096

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2015		
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres			
2016	65	73	1 083 362	81	90	98	1 083 362
2017	66	74	1 115 546	82	91	99	1 115 546
2018	67	75	969 008	83	92	100	969 008
2019	68	76	790 813	84	93	101	790 813
2020	69	77	716 473	85	94	102	716 473
2021 et +	70	78	3 929 894	86	95	103	3 929 894
	71	79	8 605 096	87	96	104	8 605 096
Intérêts et frais accessoires			88(	)		105(	)
	72	80	8 605 096	89	97	106	8 605 096

**Note**

	2015	2014
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
L'organisme municipal	107	(7 643 522)
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	108	
Autres	109	
	110	(7 643 522)

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>15. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	111	7 820 124	139		166		193	7 820 124
Eaux usées	112	11 432 796	140	195 387	167	1 486	194	11 626 697
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	113	9 130 568	141	2 625	168		195	9 133 193
Autres	114	299 279	142		169		196	299 279
Réseau d'électricité	115		143		170		197	
Bâtiments	116	1 651 085	144		171		198	1 651 085
Améliorations locatives	117		145		172		199	
Véhicules	118	1 481 986	146		173		200	1 481 986
Ameublement et équipement de bureau	119	98 302	147	15 513	174		201	113 815
Machinerie, outillage et équipement divers	120	913 688	148	41 932	175		202	955 620
Terrains	121	85 376	149		176		203	85 376
Autres	122	250 862	150		177	(59 027)	204	309 889
	123	<u>33 164 066</u>	151	<u>255 457</u>	178	<u>(57 541)</u>	205	<u>33 477 064</u>
Immobilisations en cours	124	<u>3 539 092</u>	152	<u>468 662</u>	179		206	<u>4 007 754</u>
	125	<u>36 703 158</u>	153	<u>724 119</u>	180	<u>(57 541)</u>	207	<u>37 484 818</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	126	3 351 503	154	195 503	181		208	3 547 006
Eaux usées	127	5 041 928	155	293 975	182	1 486	209	5 334 417
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	128	3 094 651	156	228 330	183		210	3 322 981
Autres	129	275 295	157	14 964	184		211	290 259
Réseau d'électricité	130		158		185		212	
Bâtiments	131	721 817	159	41 277	186		213	763 094
Améliorations locatives	132		160		187		214	
Véhicules	133	754 580	161	74 099	188		215	828 679
Ameublement et équipement de bureau	134	92 349	162	2 249	189		216	94 598
Machinerie, outillage et équipement divers	135	597 015	163	58 758	190		217	655 773
Autres	136	<u>108 189</u>	164	<u>9 133</u>	191	<u>(25 456)</u>	218	<u>142 778</u>
	137	<u>14 037 327</u>	165	<u>918 288</u>	192	<u>(23 970)</u>	219	<u>14 979 585</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	138	<u>22 665 831</u>					220	<u>22 505 233</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	221		224		226		228	
Amortissement cumulé	222	(_____)	225	(_____)	227	(_____)	229	(_____)
Valeur comptable nette	223	<u>_____</u>					230	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	231	147 500	
Immeubles industriels municipaux	232		
Autres	233		
	234	147 500	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	235		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste «Propriétés destinées à la revente»	236	147 500	
<b>Note</b>			
<b>17. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	237	46 471	24 889
Frais reportés			
-	238		
-	239		
	240	46 471	24 889
<b>Note</b>			
<b>18. Obligations contractuelles</b>			
Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles:			
Années	Prix à la tonne métrique		
2016	180,63		
2017	184,24		
OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION			
2014 à 2028 - 10% du déficit annuel reconnu par la S.H.Q.			
2016 - 10% du coût des rénovations de la cuisine au coût total de 263 560 \$			
Transport quotidien des jeunes au terrain de jeux:			
2016 - 477 \$			
Location photocopieur :			
2016 à 2018 - 107.10 \$ / mois plus pages noir et blanc et couleur			
<b>19. Éventualités</b>			
<b>a) Cautionnement et garantie</b>			
La Ville de Château-Richer s'est portée garante et a cautionné la marge de crédit de 15 000 \$ contractée par le Centre de Généalogie des Archives et des Biens Culturels de Château-Richer.			
<b>b) Auto-assurance</b>			
S.O.			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

---

**c) Poursuites**

S.O.

**d) Autres**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

Ces redressements se rapportent à la Régie intermunicipale de l'aréna de la Côte-de-Beaupré. Depuis plusieurs exercices financiers, la Ville de Château-Richer détenait un pourcentage déterminé entre les sept (7) membres, pour les actifs et les passifs. En 2015, une municipalité membre s'est retirée, ce qui a fait varier le pourcentage détenu par la Ville de Château-Richer. Les redressements reflètent cette variation de pourcentage.

**21. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et des budgets adoptés par les organismes contrôlés, après élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles.

**22. Instruments financiers**

S.O.

	2015	2014
<b>23. Trésorerie et équivalents de trésorerie</b>		
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :		
Encaisse	241 612 480	242 426 847
Découvert bancaire	242 ( 2 063 )	243 ( )
Placements temporaires	243	
<i>Ajouter</i>		
-	244	
-	245	
-	246	
-	247	
<i>Déduire</i>		
-	248 ( )	249 ( )
-	249 ( )	250 ( )
-	250 ( )	251 ( )
-	251 ( )	252 ( )
-	252 ( )	253 ( )
-	253 ( )	
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>254 610 417</b>	<b>255 426 847</b>
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	255	
<b>Note</b>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**24. Fonds local d'investissement**

	2015	2014
<b>RÉSULTATS</b>		
<b>Revenus</b>		
Revenus sur les placements de portefeuille	256	
Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement	257	
Autres revenus	258	
	259	
<b>Charges</b>		
Créances douteuses		
Radiation de prêts et de placements de portefeuille	260	
Variation de la provision pour moins-value	261	
	262	
Autres charges	263	
	264	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	<b>265</b>	

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>		
Encaisse	266	
Placements de portefeuille	267	
Débiteurs	268	
Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	269	
Provision pour moins-value	270	(                    ) (                    )
	271	
	272	
<b>Passifs</b>		
Créditeurs et charges à payer	273	
Revenus reportés	274	
Dette à long terme	275	
	276	
<b>Solde du Fonds local d'investissement</b>	<b>277</b>	

**VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres	278	
Supportant les engagements de prêts	279	
Supportant les garanties de prêts	280	
	281	

**Note sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les éventualités relatives aux garanties de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**25. Fonds local de solidarité**

	2015	2014
<b>RÉSULTATS</b>		
<b>Revenus</b>		
Revenus sur les placements de portefeuille	282	
Revenus sur les prêts aux entreprises	283	
Autres revenus	284	
	285	
<b>Charges</b>		
Créances douteuses		
Radiation de prêts	286	
Variation de la provision pour moins-value	287	
	288	
Intérêts sur la dette à long terme	289	
Autres charges	290	
	291	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	292	

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>			
Encaisse	293		
Placements de portefeuille	294		
Débiteurs	295		
Prêts aux entreprises	296		
Provision pour moins-value	297	( )	( )
	298		
	299		
<b>Passifs</b>			
Créditeurs et charges à payer	300		
Revenus reportés	301		
Dette à long terme	302		
	303		
<b>Solde du Fonds local de solidarité</b>			
Excédent affecté aux prêts aux entreprises	304		
Excédent (déficit) non affecté	305		
	306		

**VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres	307		
Supportant les engagements de prêts	308		
	309		

**Note sur les prêts aux entreprises, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Évènements subséquents**

Au 31 décembre 2015, la Ville était en procédure judiciaire par rapport à un conflit de travail. Le 16 mars 2016, le tribunal administratif du travail a rendu son jugement. Celui-ci est en faveur de l'employé. Le tribunal impose à la Ville de réintégrer l'employé dans les 30 jours suivants le jugement. Pour ce qui est des autres mesures de réparations devant être mises en place, les deux parties n'en sont pas encore venues à une entente à la date de notre rapport. Il serait approprié de prévoir une réserve d'environ 310 000\$ en vue du règlement.

---

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 753 051	597 187
Excédent de fonctionnement affecté	2 103 174	221 557
Réserves financières et fonds réservés	3 511 610	696 706
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 ( ) ( )	( ) ( )
Financement des investissements en cours	5 (3 765 994)	(3 325 619)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6 17 530 342	17 146 763
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7	8
	8 15 132 183	15 336 594
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Administration municipale	9 669 237	537 445
Organismes contrôlés	10 83 814	59 742
	11 753 051	597 187
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>		
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Budget exercice 2015	12	220 962
- Budget exercice 2016	13 102 439	
-	14	
-	15	
-	16	
-	17	
-	18	
-	19	
-	20	
	21 102 439	220 962
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés		
- Honoraire professionnels	22 735	595
-	23	
-	24	
	25 735	595
	26 103 174	221 557
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières		
-	27	
-	28	
-	29	
-	30	
-	31	
	32	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	33	
Fonds parcs et terrains de jeux	34	
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	35 93 026	57 153
Société québécoise d'assainissement des eaux	36	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	37 418 584	639 553
Financement des activités de fonctionnement	38	
Fonds local d'investissement	39	
Fonds local de solidarité	40	
Autres		
-	41	
-	42	
-	43	
-	44	
	45 511 610	696 706
	46 511 610	696 706

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	47 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	48 ( ) ( )	( )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	49 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	50 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 ( ) ( )	( )
Autres	52 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	53 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	54 ( ) ( )	( )
Frais d'assainissement des sites contaminés	55 ( ) ( )	( )
Mesures transitoires relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	56 ( ) ( )	( )
Utilisation du fonds de roulement	57 ( ) ( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 ( ) ( )	( )
Autres	59 ( ) ( )	( )
-	60 ( ) ( )	( )
-	61 ( ) ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	62 ( ) ( )	( )
Autre financement	63 ( ) ( )	( )
	64 ( ) ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	65	( )
Investissements à financer	66 ( 3 765 994 ) ( )	( 3 325 619 )
	67 (3 765 994)	(3 325 619)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	68 22 505 233	22 665 831
Propriétés destinées à la revente	69 147 500	( )
Prêts	70	( )
Placements à titre d'investissement	71 5 250	4 250
Participations dans des entreprises municipales	72	( )
	73 22 657 983	22 670 081
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	74 8 605 096	9 940 115
Frais reportés liés à la dette à long terme	75	( )
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	76 ( 3 477 455 ) ( )	( 4 163 497 )
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	77 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	78 ( ) ( )	( 253 300 )
	79 5 127 641	5 523 318
Dette en cours de refinancement et autres éléments	80	( )
	81 5 127 641	5 523 318
	82 17 530 342	17 146 763

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2015	2014
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <b>_____</b>	<b>_____</b>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <b>_____</b>	<b>_____</b>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <b>_____</b>	<b>_____</b>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 <b>_____</b>	<b>_____</b>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 9		
À titre de réserve pour abolition d'indexation excédentaire	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	51	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	52	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	53	
Autres hypothèses économiques		
-	54	
-	55	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	56	57	58

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2015	2014
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	59	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	61	
Passif à la fin de l'exercice	62	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	64	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	66		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	67		
	68		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	69	( )	
	70		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	71		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	72		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	73		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	74		
Autres			
-	75		
-	76		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	77		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
Charge de l'exercice	79		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	80		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	81		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	83	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	84	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	85	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	86	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	87		
Autres hypothèses économiques			
-	88		
-	89		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	91	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 92 1

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 93	<u>50 833</u>	<u>50 630</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 94  Oui  
 95  Non

Nombre d'élus participants actifs à la fin de l'exercice 96 1 1

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 97	<u>1 572</u>	<u>1 614</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 98	5 299	5 442
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 99	<u>5 299</u>	<u>5 442</u>
100		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	7 162 100
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	3 941 781
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	2 614 186
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	8 489 695
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	15	654 298
Endettement net à long terme	16	9 143 993
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	66 242
Communauté métropolitaine	18	8 089
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	9 218 324
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	9 218 324
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 22 ci-dessus)	24	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	2 647 712	2 725 640	2 541 093
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3	116 179		
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	2 763 891	2 725 640	2 541 093
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	348 930	351 977	347 999
Égout	11	23 616	23 738	19 600
Traitement des eaux usées	12	368 565	368 425	390 536
Matières résiduelles	13	367 144	370 271	368 319
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	15 000	14 447	16 103
Service de la dette	18	108 981	109 377	122 234
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	1 232 236	1 238 235	1 264 791
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	1 232 236	1 238 235	1 264 791
	26	3 996 127	3 963 875	3 805 884

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27	675	744	716
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31	675	744	716
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	28 000	30 579	18 422
	35	28 000	30 579	18 422
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40	28 675	31 323	19 138
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41	3 700	3 739	3 620
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44	3 700	3 739	3 620
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49	15 093	15 092	15 093
	50	15 093	15 092	15 093
	51	47 468	50 154	37 851

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52	28 000		
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	34 000	3 311	30 932
Enlèvement de la neige	58			
Autres	59	3 500		
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67			
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69	35 782	79 054	113 092
Réseaux d'égout	70	353 537		
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72			
Tri et conditionnement	73			
Autres	74		31 610	26 940
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77			
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82		31 881	31 881
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84			
Autres	85	18 000		
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86	7 700		
Activités culturelles				
Bibliothèques	87	43 354		
Autres	88		3 383	3 439
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	523 873	149 239	174 403

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93			
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96			158 258
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99			
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			
Réseau de distribution de l'eau potable	107			158 259
Traitement des eaux usées	108			
Réseaux d'égout	109			158 259
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125			
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129			474 776

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2014</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135	20 000		
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			
	138	20 000		
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	543 873	149 239	177 212
				649 179

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145			
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150	1 000	377	1 832
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154	1 000	377	1 832
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155	39 705	37 231	43 727
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167	39 705	37 231	43 727
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176		59 833	52 155
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179		59 833	52 155
Réseau d'électricité	180			
	181	40 705	37 608	97 714

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	13 600		
Sécurité publique	183			
Transport				
Réseau routier	184		89	89
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190	40 000	10 095	57 910
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192	7 000	3 377	4 982
Loisirs et culture	193	110 650	101 660	96 615
Réseau d'électricité	194			
	195	171 250	115 221	159 507
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	211 955	152 829	257 221
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	22 000	26 905	18 940
Droits de mutation immobilière	198	115 000	175 427	113 821
Droits sur les carrières et sablières	199	135 000	158 358	130 756
Autres	200			
	201	272 000	360 690	263 517
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	37 000	41 992	37 348
<b>INTÉRÊTS</b>	203	38 500	50 602	45 478
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207		360 000	360 000
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres contributions	210			
Autres	211		73 462	43 231
	212		433 462	43 231

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2015	Réalizations 2015			Réalizations 2015	Réalizations 2014
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	132 826	132 740		132 740	132 740	127 568
Application de la loi	2	7 950	7 862		7 862	7 862	4 997
Gestion financière et administrative	3	448 957	372 849	7 625	380 474	380 474	299 550
Greffe	4	7 000	14 689		14 689	14 689	8 841
Évaluation	5	56 971	56 970		56 970	56 970	52 893
Gestion du personnel	6						
Autres	7	265 280	399 624		399 624	399 624	372 121
	8	918 984	984 734	7 625	992 359	992 359	865 970
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	492 659	493 888		493 888	493 888	462 539
Sécurité incendie	10	181 979	205 529	32 982	238 511	238 511	221 558
Sécurité civile	11	11 600	7 000		7 000	7 000	19 277
Autres	12	10 000	8 950		8 950	8 950	10 884
	13	696 238	715 367	32 982	748 349	748 349	714 258
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	540 657	563 135	266 342	829 477	829 477	715 877
Enlèvement de la neige	15	628 791	432 152	23 049	455 201	455 201	652 199
Éclairage des rues	16	27 800	30 744		30 744	30 744	28 983
Circulation et stationnement	17	3 500	3 092		3 092	3 092	2 444
Transport collectif							
Transport en commun	18	24 951	23 496		23 496	23 496	23 874
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	1 225 699	1 052 619	289 391	1 342 010	1 342 010	1 423 377

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2015	Réalizations 2015			Réalizations 2015	Réalizations 2014
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	178 566	160 991	219 269	380 260	385 913
Réseau de distribution de l'eau potable	24	59 749	96 197		96 197	72 016
Traitement des eaux usées	25	368 927	359 166	138 405	497 571	575 731
Réseaux d'égout	26	18 000				
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	349 923	337 184		337 184	295 513
Élimination	28					
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29		36 664		36 664	41 521
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	975 165	990 202	357 674	1 347 876	1 390 393
						1 370 694
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41	8 113	8 661		8 661	4 100
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44	8 113	8 661		8 661	4 100
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	175 290	75 688		75 688	80 927
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46		6 052		6 052	5 488
Autres biens	47		28 888		28 888	30 300
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48					
Tourisme	49		42 341		42 341	58 842
Autres	50					
Autres	51					
	52	175 290	152 969		152 969	175 557

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2015		Réalizations 2015		Réalizations 2015	Réalizations 2014
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	181 077	144 279	48 868	193 147	193 147	205 743
Patinoires intérieures et extérieures	54	13 400	90 432		90 432	152 804	109 095
Piscines, plages et ports de plaisance	55	16 700	22 963		22 963	22 963	14 882
Parcs et terrains de jeux	56	142 251	158 159		158 159	158 159	155 655
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59	57 257					
	60	410 685	415 833	48 868	464 701	527 073	485 375
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	32 400	44 594		44 594	44 594	14 169
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63		5 000		5 000	5 000	7 000
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65	11 080	5 600		5 600	5 600	5 519
	66	43 480	55 194		55 194	55 194	26 688
	67	454 165	471 027	48 868	519 895	582 267	512 063
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
68							
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dettes à long terme							
Intérêts	69	286 007	185 129		185 129	226 334	254 893
Autres frais	70		704		704	704	4 709
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72	4 000	84 840		84 840	85 006	3 077
	73	290 007	270 673		270 673	312 044	262 679
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	74	781 453	736 540	( 736 540 )			

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2017	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2015 de la Ville de Château-Richer (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

*Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel*

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

*Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

*Opinion*

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2015 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

*Observations*

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

[Original signé par]

GARIÉPY, GRAVEL, LAROCHE, BLOUIN, CPA S.E.N.C.R.L

Par :

Serge Gravel, CPA auditeur, CA

DATE 2016-06-06

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>3 963 875</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>3 963 875</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes			1	3 963 875
<b>Ajouter</b>				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>			4	<u>3 963 875</u>
<b>Déduire</b>				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	171 220		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	14 447		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10	<u>185 667</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>			11	<u>3 778 208</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables effective <sup>1</sup> au 1 <sup>er</sup> janvier 2015 <sup>2</sup>	1 <u>388 307 500</u>
Évaluation des immeubles imposables effective <sup>1</sup> au 31 décembre 2015 <sup>2</sup>	2 <u>398 588 800</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3 <u>393 448 150</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL <sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4 <u>3 778 208</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5 <u>393 448 150</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2015</b>	6 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span> , <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">9   6   0   3</span> / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES <sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Évaluation des immeubles imposables effective au 1 <sup>er</sup> janvier 2015 <sup>2</sup>	7 _____
Évaluation des immeubles imposables effective au 31 décembre 2015 <sup>2</sup>	8 _____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9 _____

---

1. Compte tenu de l'ajustement pour l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM, pour les municipalités qui s'en prévalent.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	500 000	362 646	13 086
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3		184 213	
Conduites d'égout	4	650 000	5 601	237 913
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	730 000	2 625	
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			
Édifices communautaires et récréatifs	14	11 050	68 231	1 472 868
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	200 000		
Ameublement et équipement de bureau	18	52 500	39 183	3 993
Machinerie, outillage et équipement divers	19	38 000	56 047	8 928
Terrains	20	22 000		
Autres	21			
	22	2 203 550	534 333	1 736 788

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23		362 646	13 086
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		184 213	
Conduites d'égout	26		5 601	237 913
Autres infrastructures	27		2 625	
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32			
Autres immobilisations	33		163 461	1 485 789
	34		534 333	1 736 788

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Non audité</b>		<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Augmentation</b>	<b>Diminution</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	9 940 115	13 644	1 348 663	8 605 096
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	9 940 115	13 644	1 348 663	8 605 096
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	8	253 300		253 300	
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12	5 523 320		409 322	5 113 998
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13				
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	5 776 620		662 622	5 113 998
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16	4 163 495		686 041	3 477 454
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19	4 163 495		686 041	3 477 454
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette					
	20				
	21	4 163 495		686 041	3 477 454
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec					
Prêts	23				
Autres	24				
	25	4 163 495		686 041	3 477 454
	26	9 940 115		1 348 663	8 591 452
Dettes en cours de refinancement					
Reclassement / Redressement	27	( )		( )	
	28		13 644		13 644
	29	9 940 115	13 644	1 348 663	8 605 096

**Note**

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2014</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1	85 140		
Évaluation	2	56 971	56 970	52 893
Autres	3		87 407	71 000
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4	9 000		
Sécurité incendie	5	9 209	18 209	8 967
Sécurité civile	6		7 000	6 600
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	24 951	23 496	23 874
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	363 727	341 227	387 264
Matières résiduelles	12	20 129	17 922	17 264
Cours d'eau	13	6 600		
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16	8 113		
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	28 888	28 888	30 300
Rénovation urbaine	19	6 052	6 052	5 488
Promotion et développement économique	20	63 843	42 341	58 842
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	47 887	48 337	48 916
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	730 510	677 849	711 408

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	6,00	35,00	308 849	65 125	373 974
Professionnels	2	2,00	40,00	33 856	18 506	52 362
Cols blancs	3					
Cols bleus	4	22,00	40,00	702 618	115 125	817 743
Policiers	5					
Pompiers	6	29,00	14,00	98 127	8 165	106 292
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	59,00		1 143 450	206 921	1 350 371
Élus	9	7,00		119 218	12 281	131 499
	10	66,00		1 262 668	219 202	1 481 870

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12					
Réseau de distribution de l'eau potable	13					
Traitement des eaux usées	14	79 054				79 054
Réseaux d'égout	15					
Autres	16	38 304			31 881	70 185
	17	117 358			31 881	149 239

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1	7 862	27		53	7 862	79		105	7 862	131
Évaluation	2	56 970	28		54	56 970	80		106	56 970	132
Autres	3	919 902	29	7 625	55	927 527	81		107	927 527	133
	4	984 734	30	7 625	56	992 359	82		108	992 359	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	493 888	31		57	493 888	83		109	493 888	135
Sécurité incendie	6	205 529	32	32 982	58	238 511	84	377	110	238 134	136
Sécurité civile	7	7 000	33		59	7 000	85		111	7 000	137
Autres	8	8 950	34		60	8 950	86		112	8 950	138
	9	715 367	35	32 982	61	748 349	87	377	113	747 972	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	563 135	36	266 342	62	829 477	88		114	829 477	140
Enlèvement de la neige	11	432 152	37	23 049	63	455 201	89		115	455 201	141
Autres	12	33 836	38		64	33 836	90		116	33 836	142
Transport collectif	13	23 496	39		65	23 496	91		117	23 496	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	1 052 619	41	289 391	67	1 342 010	93		119	1 342 010	145
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	160 991	42	219 269	68	380 260	94	37 320	120	342 940	146
Réseau de distribution de l'eau potable	17	96 197	43		69	96 197	95		121	96 197	147
Traitement des eaux usées	18	359 166	44	138 405	70	497 571	96	10 095	122	487 476	148
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	337 184	46		72	337 184	98		124	337 184	150
Matières recyclables	21	36 664	47		73	36 664	99		125	36 664	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	990 202	52	357 674	78	1 347 876	104	47 415	130	1 300 461	156

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157	8 661	172	187	8 661	202	217		8 661	232	
Sécurité du revenu	158		173	188		203	218			233	
Autres	159		174	189		204	219			234	
	160	8 661	175	190	8 661	205	220		8 661	235	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	75 688	176	191	75 688	206	3 377	221	72 311	236	
Rénovation urbaine	162	34 940	177	192	34 940	207		222	34 940	237	
Promotion et développement économique	163	42 341	178	193	42 341	208		223	42 341	238	
Autres	164		179	194		209		224		239	
	165	152 969	180	195	152 969	210	3 377	225	149 592	240	
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	415 833	181	48 868	196	464 701	211	101 660	226	363 041	241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	44 594	182	197	44 594	212		227	44 594	242	56 595
Autres	168	10 600	183	198	10 600	213		228	10 600	243	
	169	471 027	184	48 868	199	519 895	214	101 660	229	418 235	244
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185	200		215		230		245	
	171	4 375 579	186	736 540	201	5 112 119	216	152 829	231	4 959 290	246
											270 673

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015****Non audité**

		<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	534 333	1 732 899
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	534 333	1 732 899

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

		2015	2014
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	537 445	321 126
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	537 445	321 126
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	91 577	650 754
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(102 439)	(220 962)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10	142 654	(213 473)
	11	131 792	216 319
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	669 237	537 445
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	220 962	283 260
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	220 962	283 260
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(78 308)	(283 260)
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	102 439	220 962
Financement des investissements en cours	19	(142 654)	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	(118 523)	(62 298)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	102 439	220 962
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	679 277	644 550
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	679 277	644 550
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(185 096)	34 727
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	(185 096)	34 727
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	494 181	679 277

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	2015	2014
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
<b>Augmentation de l'exercice</b>		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Frais d'assainissement des sites contaminés	39 ( )	( )
Mesures transitoires relatives à la TVQ	40 ( )	( )
Utilisation du fonds général		
Utilisation du fonds de roulement	41 ( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	42 ( )	( )
Autres	43 ( )	( )
	44 ( )	( )
	45 ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	46 ( )	( )
Autre financement	47 ( )	( )
	48 ( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>		
Affectations débitrices aux activités de fonctionnement		
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	49	
	50	
	51	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	52 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	53 (3 325 619)	(1 821 805)
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	54	
Solde redressé au début de l'exercice	55 (3 325 619)	(1 821 805)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales		
	56 (256 162)	(1 717 287)
Virements		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	57 (142 654)	213 473
Excédent de fonctionnement affecté	58 142 654	
Réserves financières et fonds réservés	59	
	60 (256 162)	(1 503 814)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	61 (3 581 781)	(3 325 619)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Solde au début de l'exercice	62 13 813 951	12 633 123
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	63	
Solde redressé au début de l'exercice	64 13 813 951	12 633 123
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent de fonctionnement affecté	65	
	66	
Variation résiduelle de l'exercice	67 248 040	1 180 828
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	68 14 061 991	13 813 951

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

*Non audité*

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

*Non audité*

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 20)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Virement</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 622 125	2	3	4	5 ( 220 969 )	6	7 401 156
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12 ( )	13	14
	15 622 125	16	17	18	19 ( 220 969 )	20	21 401 156

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	2015		2014
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    ) (                    )	
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    ) (                    )	
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    ) (                    )	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	□ 0 , □ 6 □ 4 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	□ 1 , □ 3 □ 6 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles industriels	5	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	12	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	19	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	26	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	□ , □ □ □ □ □ \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	2 0 0  ,  0 0	\$
Égout	2	2 4  ,  0 0	\$
Eau et égout	3	,	\$
Traitement des eaux usées	4	2 7 0  ,  0 0	\$
Matières résiduelles	5	1 7 0  ,  0 0	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Traitement des eaux usées	458,0000	4	Auberge et restaurant
Traitement des eaux usées	1 038,0000	4	Édifices à bureau
Traitement des eaux usées	6 269,0000	4	Industries
Traitement des eaux usées	1 243,0000	4	Établissement chambres
Traitement des eaux usées	533,0000	4	Motel + rés +restaurant
Traitement des eaux usées	6 169,0000	4	Camping
Traitement des eaux usées	2 760,0000	4	Établissement
Rép locale (égouts bl Ste-Anne)	12,3700	3	Égouts
Rép locale (égouts rue fillion)	23,2200	3	Égouts
Rép locale (égouts Royale des Cimes)	545,2900	4	Égouts
Rép locale (aqueduc Dom. Champêtre)	355,8400	4	Petit terrain
Rép locale (aqueduc Dom. Champêtre)	444,8600	4	Grand terrain
Rép locale (aqueduc Dom. Champêtre)	78,0600	4	Avec protection
Aqueduc motel/ par unité / annuellement	90,0000	4	
Aqueduc motel/ par unité / semi annuelle	50,0000	4	
Aqueduc édifices à bureau	430,0000	4	
Aqueduc chalet d'été	90,0000	4	
Rép locale (rue Giguère)	16,9300	3	Aqueduc
Ordures / motels	470,0000	4	
Ordures / commerce	175,0000	4	à la verge cube
Ordures / commerce avec résidence	240,0000	4	à la verge cube
Ordures / exploitation agricole	100,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux municipalités à compter de 2020 seulement, une municipalité peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que la municipalité applique ces normes de façon anticipée?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2015	9	_____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2015 des engagements en vertu du règlement concerné	10	_____	\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13	_____	\$
b) autres formes d'aide	14	_____	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2015 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17	_____	22 543 \$
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20	_____	\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21	_____	225
		22	<input type="checkbox"/>

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
8. La municipalité a-t-elle la compétence de percevoir les droits en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	23 <input checked="" type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>	
Si oui, a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.1 de la LCM au cours de l'exercice?	25 <input checked="" type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	
9. La municipalité applique-t-elle les nouvelles normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	27 <input type="checkbox"/>	28 <input checked="" type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>
<b>Les questions 10 et 11 s'adressent aux municipalités ayant des compétences de MRC seulement</b>			
10. La municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?	30 <input type="checkbox"/>	31 <input checked="" type="checkbox"/>	
11. La municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?	32 <input type="checkbox"/>	33 <input checked="" type="checkbox"/>	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 8006, rue Royale  
(no) (rue)  
Château-Richer (Québec) G0A 1N0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 824-4294  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 824-3277  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@chateauricher.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Steeve Arbour

Téléphone (418) 824-4294  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 824-3277  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dga@chateauricher.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom GARIÉPY, GRAVEL, LAROUCHE, BLOUIN, CPA

Titre CPA auditeur, CA

Adresse 3333, rue du Carrefour, bureau 230-A  
(no) (rue)  
Québec (Québec) G1C 5R9  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 666-3704  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 666-6913  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel serge.gravel@gglbca.com

Responsable du dossier Serge Gravel CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2017  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2015

1 .....  
.....

Facteur comparatif

2 .....  
.....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Steeve Arbour , atteste que le rapport financier consolidé de Château-Richer pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2016-06-06 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, et que les copies originales signées de ces rapports et de mon attestation sont détenues par Château-Richer .

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Château-Richer consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Château-Richer détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton «Attester», je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de (229 483) \$.

Le taux global de taxation réel de 2015 à la page S34 ligne 6 est de ,9603 \$.

Date et heure de la dernière modification : 2016-05-25 15:47:10

Date de transmission au Ministère : 2016/06/21

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2015

*Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.*

Nom : Château-Richer

---

**Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Budget 2015	Réalizations 2015	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>					
Fonctionnement	1	4 566 323	5 146 923	4 842 843	4 939 569
Investissement	2	474 776		360 000	360 000
	3	5 041 099	5 146 923	5 202 843	5 299 569
<b>Charges</b>	4	5 175 337	5 525 114	5 382 792	5 529 052
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	(134 238)	(378 191)	(179 949)	(229 483)
Moins : revenus d'investissement	6	( 474 776 )	( )	( 360 000 )	( 360 000 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(609 014)	(378 191)	(539 949)	(589 483)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Amortissement des immobilisations	8	732 669	781 453	736 540	918 288
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9				
Remboursement de la dette à long terme	10	( 294 178 )	( 695 400 )	( 302 747 )	( 409 322 )
Affectations					
Activités d'investissement	11	( 15 612 )	( )	( 65 671 )	( 71 244 )
Excédent (déficit) accumulé	12	248 533	292 138	263 404	263 404
Autres éléments de conciliation	13				
	14	1 259 768	378 191	631 526	701 126
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	650 754		91 577	111 643

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		2014	2015	2014
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	3 388 954	3 236 439	4 261 569
Autres	2	366 140	605 860	617 730
	3	3 755 094	3 842 299	4 879 299
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	8 074 500	7 162 100	8 605 096
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	2 608 999	3 734 310	3 917 725
	7	10 683 499	10 896 410	12 522 821
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(6 928 405)	(7 054 111)	(7 643 522)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	18 774 255	18 572 048	22 505 233
Autres	10	80 166	228 130	270 472
	11	18 854 421	18 800 178	22 775 705
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	537 445	669 237	753 051
Excédent de fonctionnement affecté	13	220 962	102 439	103 174
Réserves financières et fonds réservés	14	679 277	494 181	511 610
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	15 (	)	)	)
Financement des investissements en cours	16	(3 325 619)	(3 581 781)	(3 765 994)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	17	13 813 951	14 061 991	17 530 342
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	18			
	19	11 926 016	11 746 067	15 132 183
				15 336 594

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Budget exercice 2015	20		220 962
- Budget exercice 2016	21	102 439	
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
-	28		
	29	102 439	220 962
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés			
	30	735	595
	31	103 174	221 557
Réserves financières	32		
Fonds réservés	33	511 610	696 706
	34	614 784	918 263

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Budget 2015		Réalizations 2015	
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	3 805 884		3 996 127	3 963 875	3 963 875
Compensations tenant lieu de taxes	2	37 851		47 468	50 154	50 154
Quotes-parts	3					
Transferts	4	133 955		543 873	149 239	177 212
Services rendus	5	205 066		211 955	152 829	212 662
Autres	6	383 567		347 500	526 746	535 666
	7	4 566 323		5 146 923	4 842 843	4 939 569
<b>Investissement</b>						
Taxes	8					
Quotes-parts	9					
Transferts	10	474 776				
Autres	11				360 000	360 000
	12	474 776			360 000	360 000
	13	5 041 099		5 146 923	5 202 843	5 299 569

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2015	Réalizations 2015			Réalizations 2015	Réalizations 2014
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale							
Évaluation	1	56 971	56 970		56 970	56 970	52 893
Autres	2	862 013	927 764	7 625	935 389	935 389	813 077
Sécurité publique							
Police	3	492 659	493 888		493 888	493 888	462 539
Sécurité incendie	4	181 979	205 529	32 982	238 511	238 511	221 558
Autres	5	21 600	15 950		15 950	15 950	30 161
Transport							
Réseau routier	6	1 200 748	1 029 123	289 391	1 318 514	1 318 514	1 399 503
Transport collectif	7	24 951	23 496		23 496	23 496	23 874
Autres	8						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	9	625 242	616 354	357 674	974 028	1 016 545	1 033 660
Matières résiduelles	10	349 923	373 848		373 848	373 848	337 034
Autres	11						
Santé et bien-être	12	8 113	8 661		8 661	8 661	4 100
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	13	175 290	75 688		75 688	75 688	80 927
Promotion et développement économique	14		42 341		42 341	42 341	58 842
Autres	15		34 940		34 940	34 940	35 788
Loisirs et culture	16	454 165	471 027	48 868	519 895	582 267	512 063
Réseau d'électricité	17						
Frais de financement	18	290 007	270 673		270 673	312 044	262 679
Amortissement des immobilisations	19	781 453	736 540	( 736 540 )			
	20	5 525 114	5 382 792		5 382 792	5 529 052	5 328 698

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3